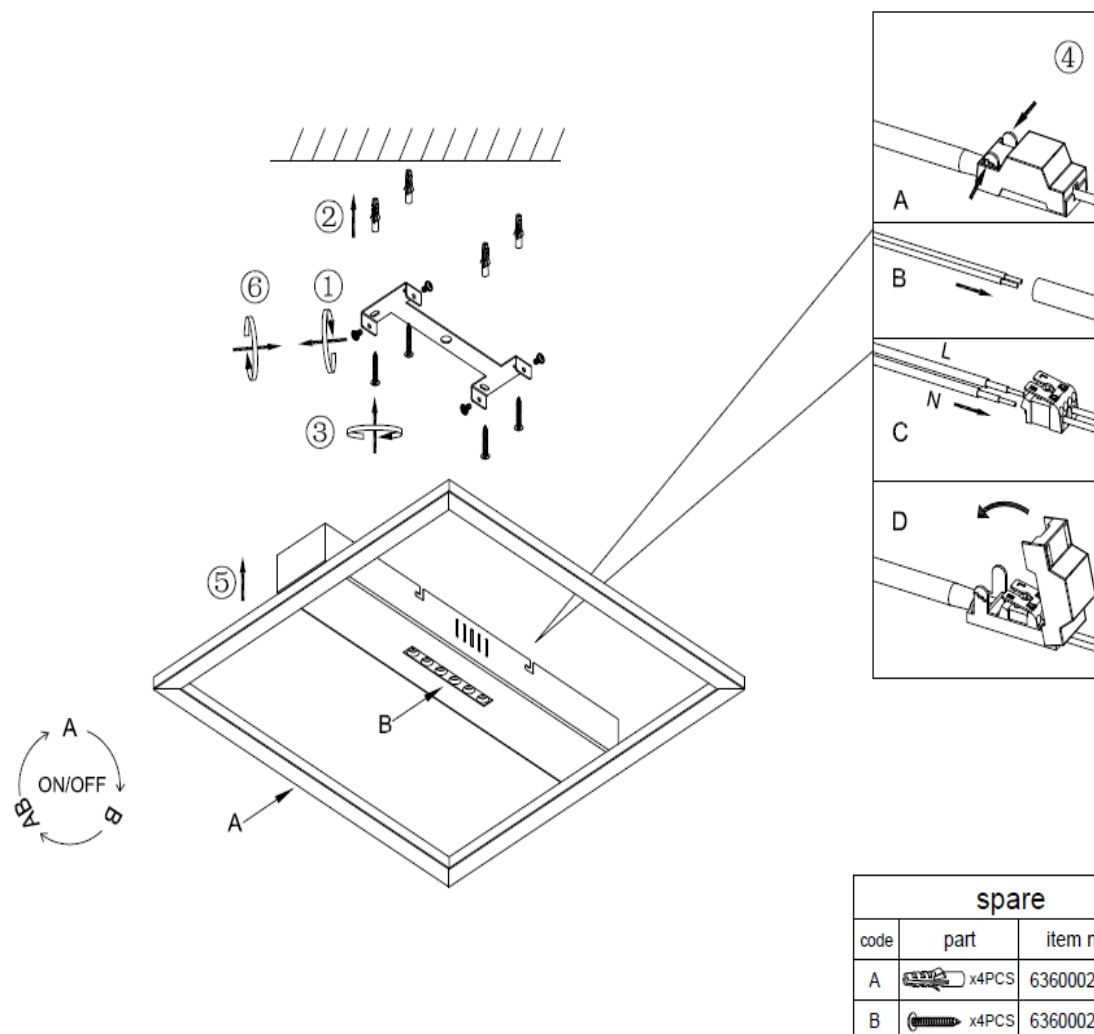
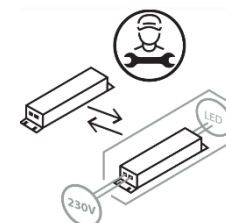


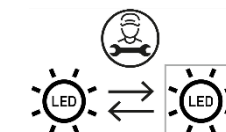


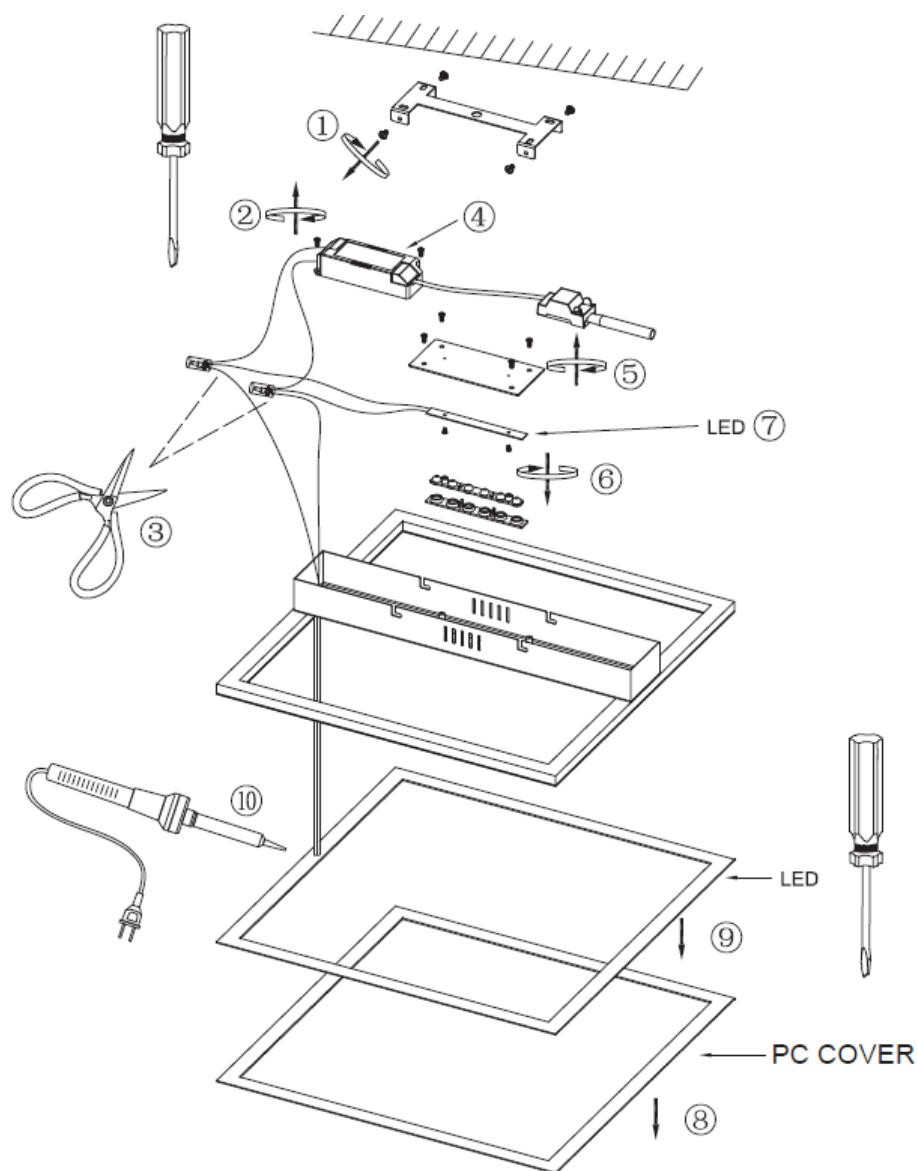
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.
 CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.
 SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: E.
 SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: E.
 SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.
 HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.
 HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.
 BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.
 RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.
 SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.
 FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.

DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna zařízení odborníkem
 SE: Byte av apparaten av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena napájacieho zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe
 HU: A működtető eszközt szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe
 BG: Смяна на устройството за управление от специалист
 RO: Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel



DE: Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna LED žárovky odborníkem
 SE: Byte av LED-ljuskällan av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena LED svetelného zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe
 HU: A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe
 BG: Смяна на LED светлинния източник от специалист
 RO: Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel





DE:

Entfernen Sie LED-Module und -treiber von der Leuchte, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie auseinandernehmen.

1.–2. Entfernen Sie die Schrauben von der Haltevorrichtung.

3. Trennen Sie die Klemmen des LED-Treibers ab.

4. Entnehmen Sie den LED-Treiber.

5.–6. Entfernen Sie die Schrauben von der Haltevorrichtung.

7.–10. Nehmen Sie die Leuchtenabdeckung ab und entnehmen Sie die LED-Module.

LED-Module und -treiber werden wie nachstehend beschrieben ausgetauscht. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie fertig zusammenbauen.

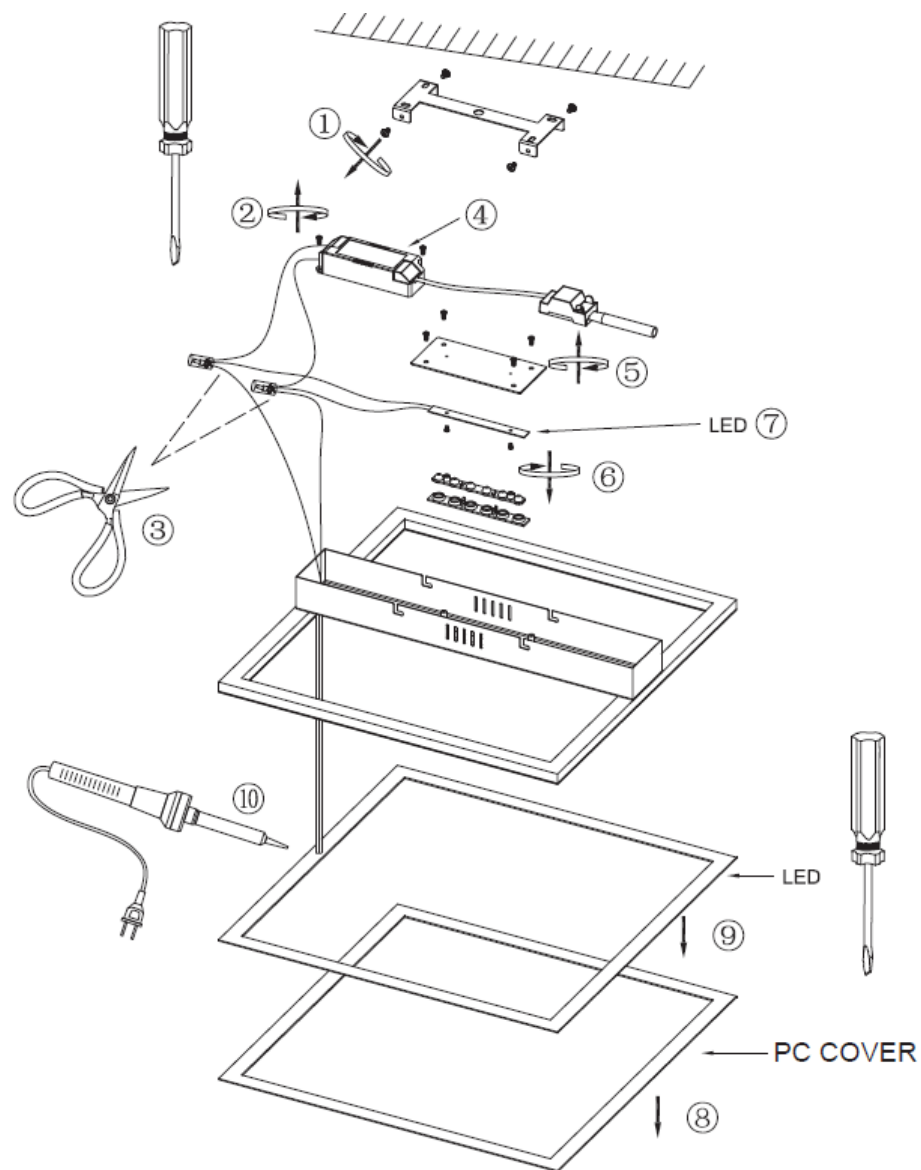
7.–10. Ersetzen Sie die LED-Module und setzen Sie diese in die Leuchtenabdeckung ein.

5.–6. Ziehen Sie die Schrauben an der Haltevorrichtung an.

4. Montieren Sie den LED-Treiber.

3. Schließen Sie die Klemmen des LED-Treibers an.

2.–1. Ziehen Sie die Schrauben an der Haltevorrichtung an.



CZ:

Po skončení životnosti svítidla vyjměte LED moduly a ovladače. Před rozebráním svítidla jej odpojte od elektrické sítě.

- 1.–2. Odstraňte šrouby z držáku.
3. Odpojte svorky LED ovladače.
4. Vyjměte LED ovladač.
- 5.–6. Odstraňte šrouby z držáku.
- 7.–10. Odstraňte kryt svítidla a vyjměte LED moduly.

LED moduly a ovladače se vyměňují níže popsáním způsobem. Před dokončením montáže odpojte svítidlo od elektrické sítě.

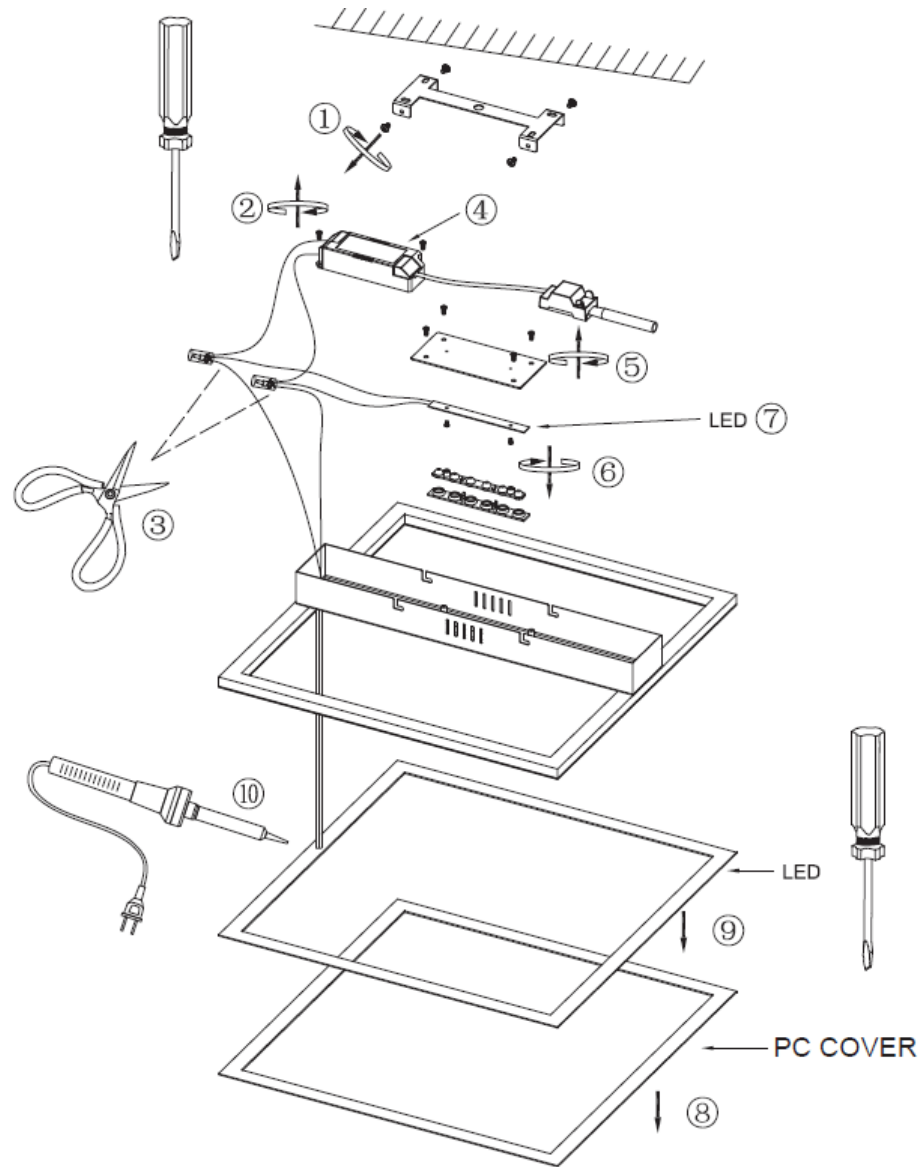
7.–10. Vyměňte LED moduly a vložte je do krytu svítidla.

5.–6. Utáhněte šrouby na držáku.

4. Namontujte LED ovladač.

3. Odpojte svorky LED ovladače.

2.–1. Utáhněte šrouby na držáku.



SE:

Avlägsna LED-moduler och -drivrutiner från lampan när den har nått slutet av sin livslängd. Koppla bort lampan från elnätet innan du tar isär den.

- 1.–2. Avlägsna skruvarna från hållaren.
3. Koppla ur LED-drivrutinens klämmor.
4. Avlägsna LED-drivrutinen.
- 5.–6. Avlägsna skruvarna från hållaren.
- 7.–10. Avlägsna lamphöljet och ta ut LED-modulerna.

LED-moduler och drivrutiner byts ut enligt beskrivningen nedan: Dra ut lampans kabel ur eluttaget innan du monterar den.

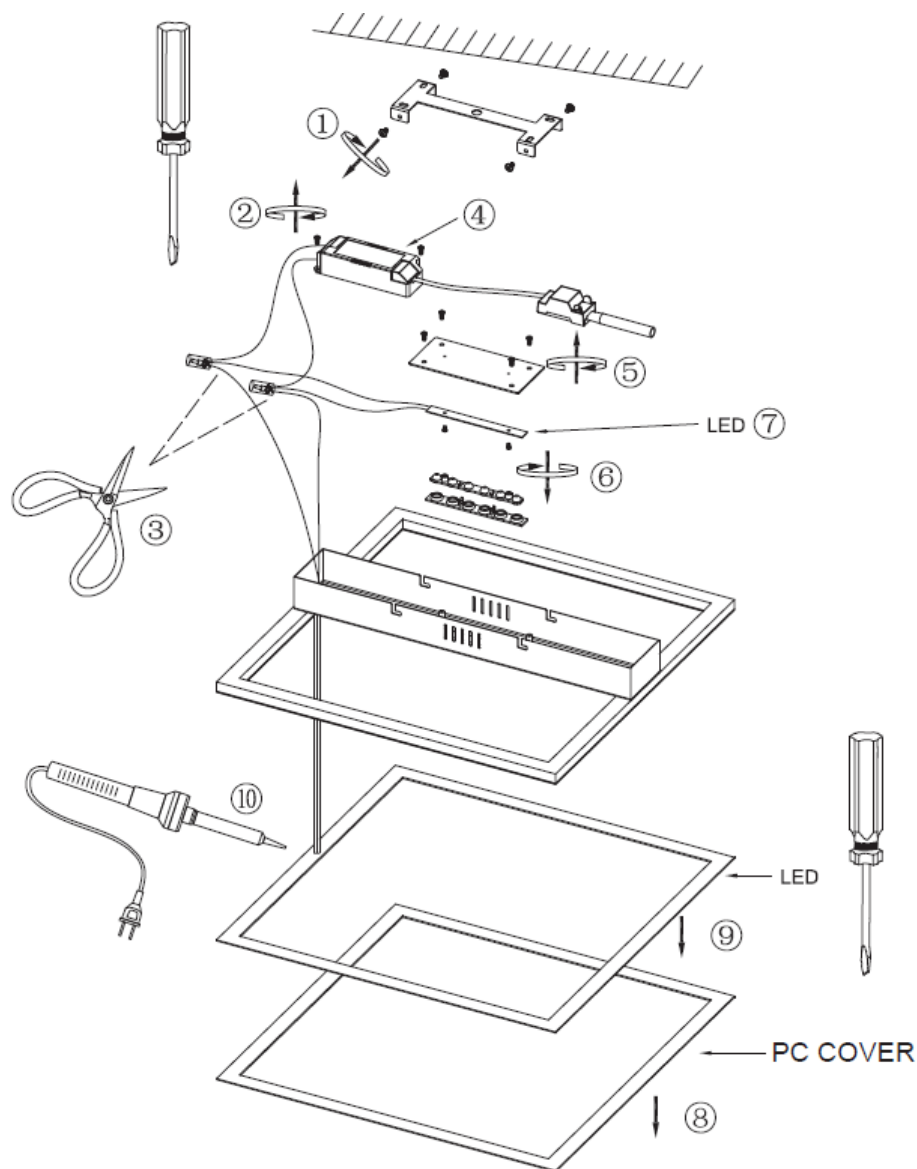
7.–10. Byt ut LED-modulerna och sätt in dem i lamphöljet.

5.–6. Dra åt skruvarna på hållaren.

4. Montera LED-drivrutinen.

3. Anslut LED-drivrutinens klämma.

2.–1. Dra åt skruvarna på hållaren.



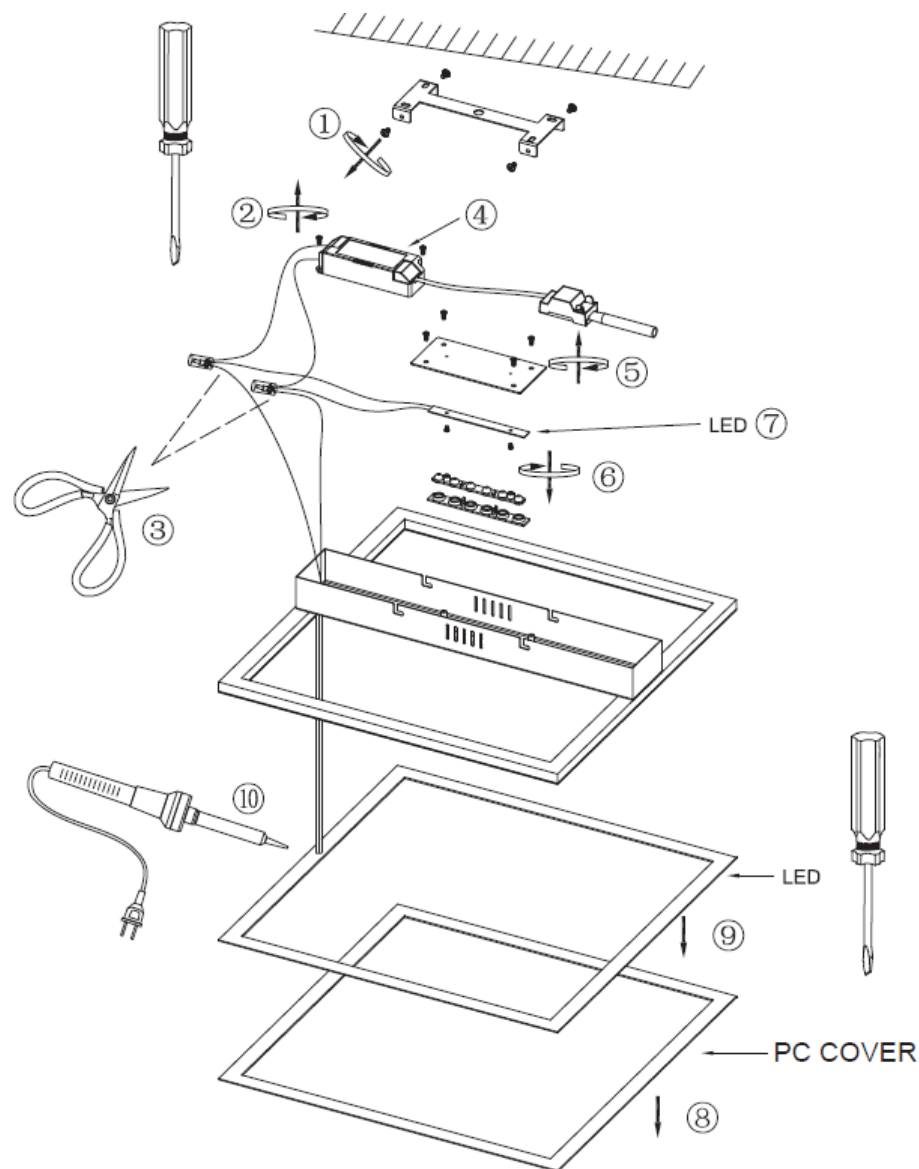
SK:

Na konci životnosti svetidla odstráňte LED moduly a napájací zdroj. Pred rozložením odpojte svetidlo od elektrickej siete.

1. – 2. Odstráňte skrutky z držiaka.
3. Odpojte svorky LED napájacieho zdroja.
4. Odstráňte LED napájací zdroj.
5. – 6. Odstráňte skrutky z držiaka.
7. – 10. Odstráňte kryt svetidla a vyberte LED moduly.

Vymeňte LED moduly a napájací zdroj podľa nasledujúcich pokynov: Pred zložením odpojte svetidlo od elektrickej siete.

7. – 10. Vymenené LED moduly vložte do krytu svetidla.
5. – 6. Pritiahnite skrutky na držiaku.
4. Namontujte LED napájací zdroj.
3. Pripojte svorky LED napájacieho zdroja.
2. – 1. Pritiahnite skrutky na držiaku.



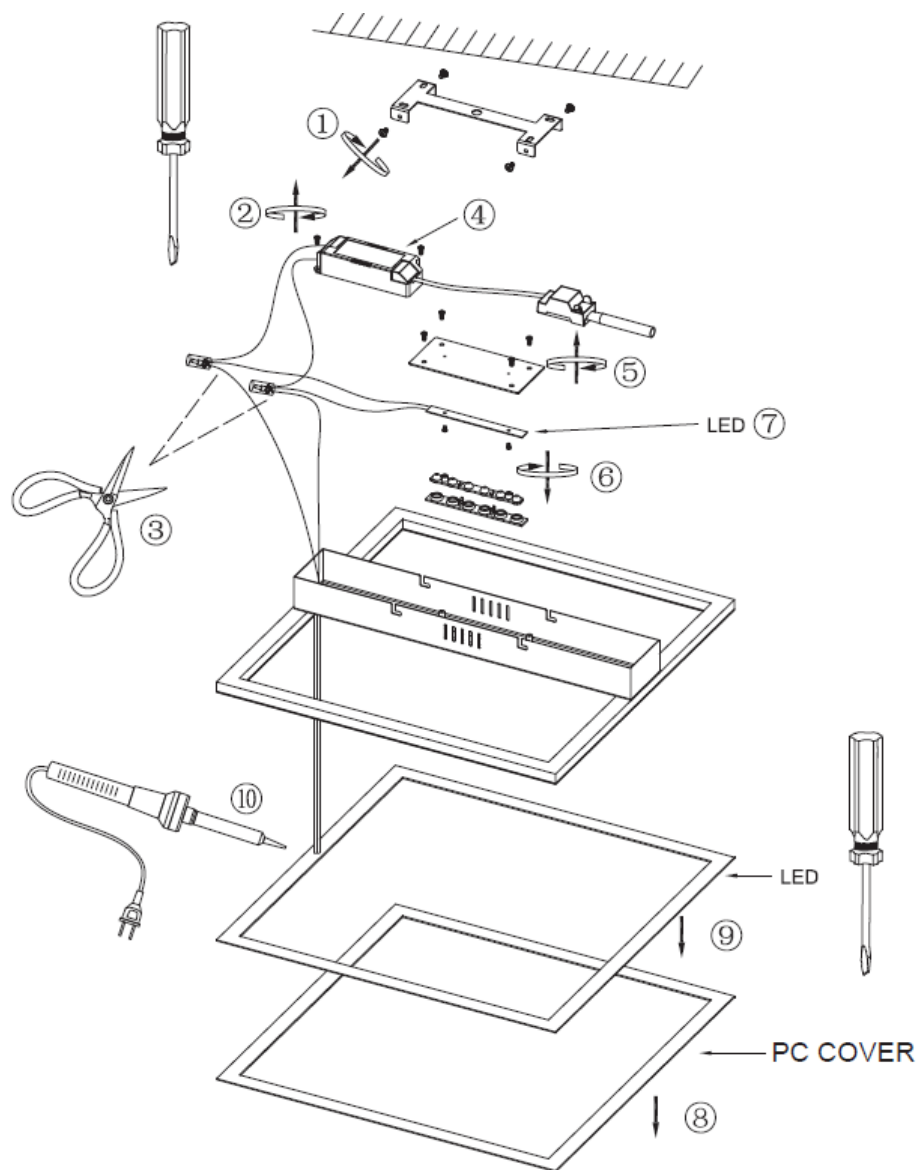
SI:

Ko se izteče življenjska doba, odstranite iz svetilke LED module in gonilnik. Preden svetilko razstavite, jo odklopite iz električnega omrežja.

- 1.–2. Odstranite vijake z nosilnega elementa.
3. Odklopite sponke LED gonilnika.
4. Odstranite LED gonilnik.
- 5.–6. Odstranite vijake z nosilnega elementa.
- 7.–10. Snemite pokrov svetilke in odstranite LED module.

LED module in gonilnik zamenjajte, kot je opisano v nadaljevanju: Preden sestavite svetilko, jo odklopite iz električnega omrežja.

- 7.–10. Zamenjajte LED module in jih vstavite v pokrov svetilke.
- 5.–6. Vijake privijte v nosilni element.
4. Namestite LED gonilnik.
3. Priklopite sponke LED gonilnika.
- 2.–1. Zategnite vijake na nosilnem elementu.



HU:

Távolítsa el a LED modult és meghajtót a lámpáról, ha a lámpa elérte az élettartama végét. Válassza le a lámpát a hálózatról, mielőtt szétszereli.

1.–2. Távolítsa el a csavarokat a tartóról.

3. Vágja le a LED meghajtó csatlakozóit.

4. Vegye ki a LED meghajtót.

5.–6. Távolítsa el a csavarokat a tartóról.

7.–10. Vegye le a lámpabúrát, majd vegye ki a LED modulokat.

A LED modulok és a meghajtó cseréje az alábbiak szerint történik. Összeszerelés előtt válassza le a lámpát a hálózatról.

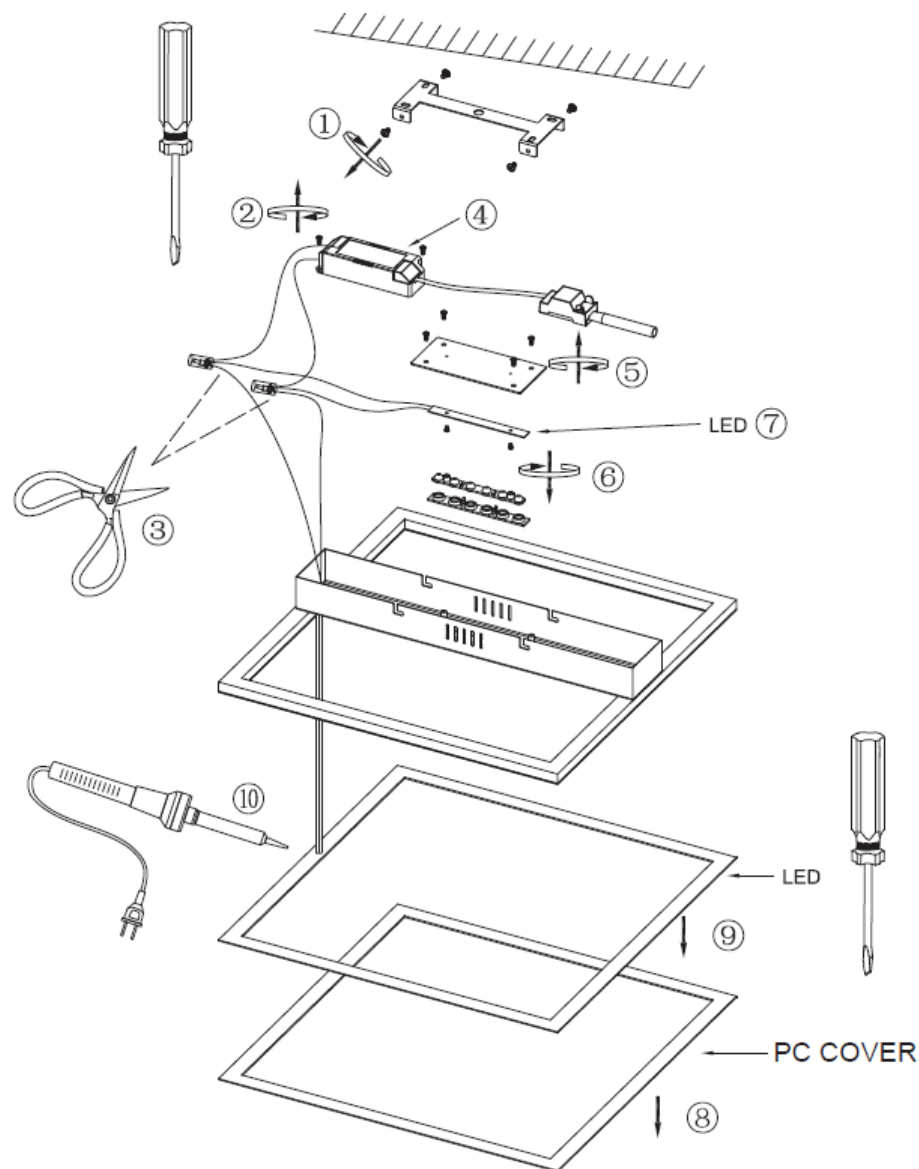
7.–10. Cserélje ki a LED modulokat, majd helyezze vissza megfelelően a lámpabúrába.

5.–6. Húzza meg a csavarokat a tartón.

4. Helyezze vissza a LED meghajtót.

3. Csatlakoztassa a LED meghajtó csatlakozóit.

2.–1. Húzza meg a csavarokat a tartón.



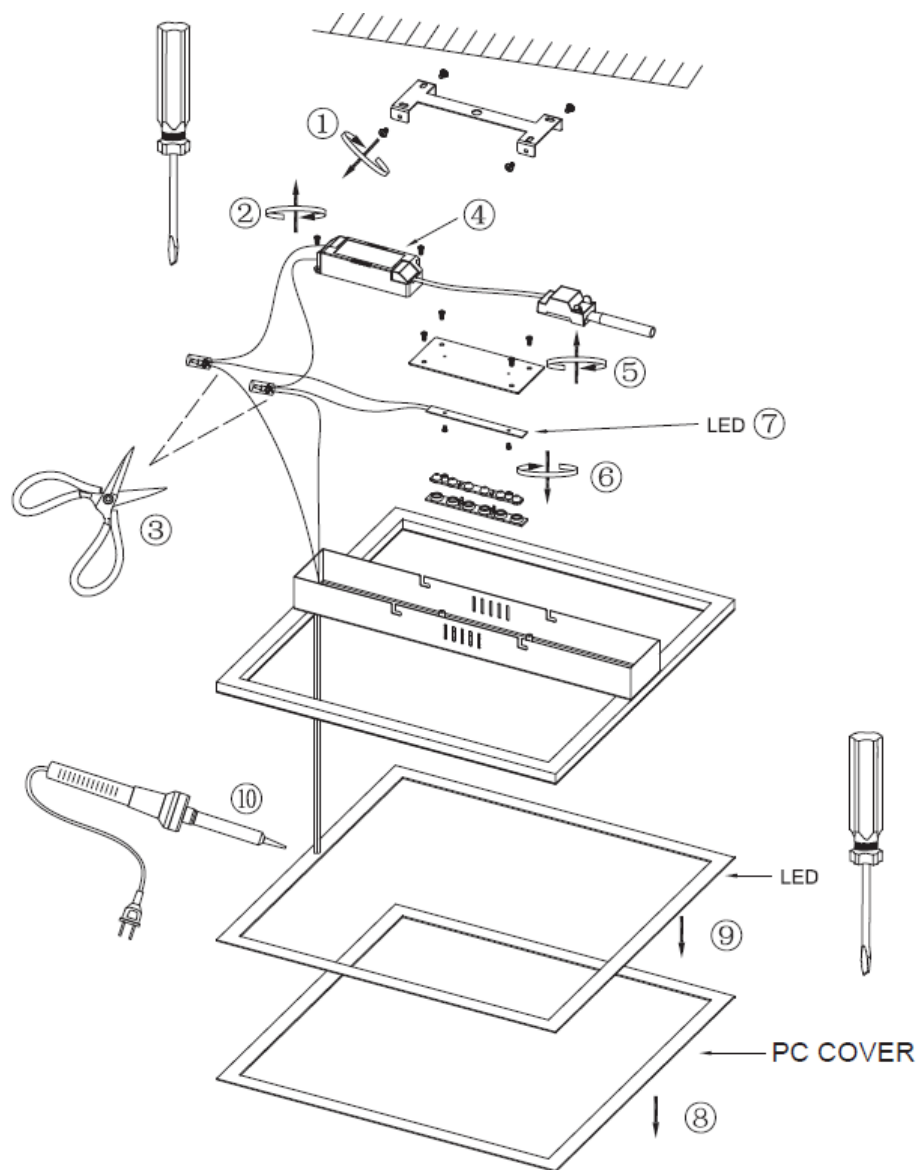
HR:

Uklonite LED module i pokretače iz svjetiljke nakon isteka njenog vijeka trajanja. Prije rastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

1. - 2. Uklonite vijke s naprave za pričvršćenje.
3. Razdvojite stezaljke LED pokretača.
4. Izvadite LED pokretač.
5. - 6. Uklonite vijke s naprave za pričvršćenje.
7. - 10. Skinite pokrov svjetiljke i izvadite LED module.

Zamjena LED modula i pokretača vrši se na sljedeći način: Prije dovršetka sastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

7. - 10. Zamijenite LED module i umetnite ih u pokrov svjetiljke.
5. - 6. Pritegnite vijke na napravi za pričvršćenje.
4. Montirajte LED pokretač.
3. Priključite stezaljke LED pokretača.
2. - 1. Pritegnite vijke na napravi za pričvršćenje.



BG:

Отстранете LED модулите и драйверите от лампата, когато изтече срокът ѝ на експлоатация. Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да я разглобите.

1.–2. Отстранете винтовете от държащото приспособление.

3. Отделете клемите на LED драйвера.

4. Отстранете LED драйвера.

5.–6. Отстранете винтовете от държащото приспособление.

7.–10. Свалете капака на лампата и извадете LED модулите.

LED модулите и драйверът се сменят по описания по-долу начин. Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да завършите сглобяването ѝ.

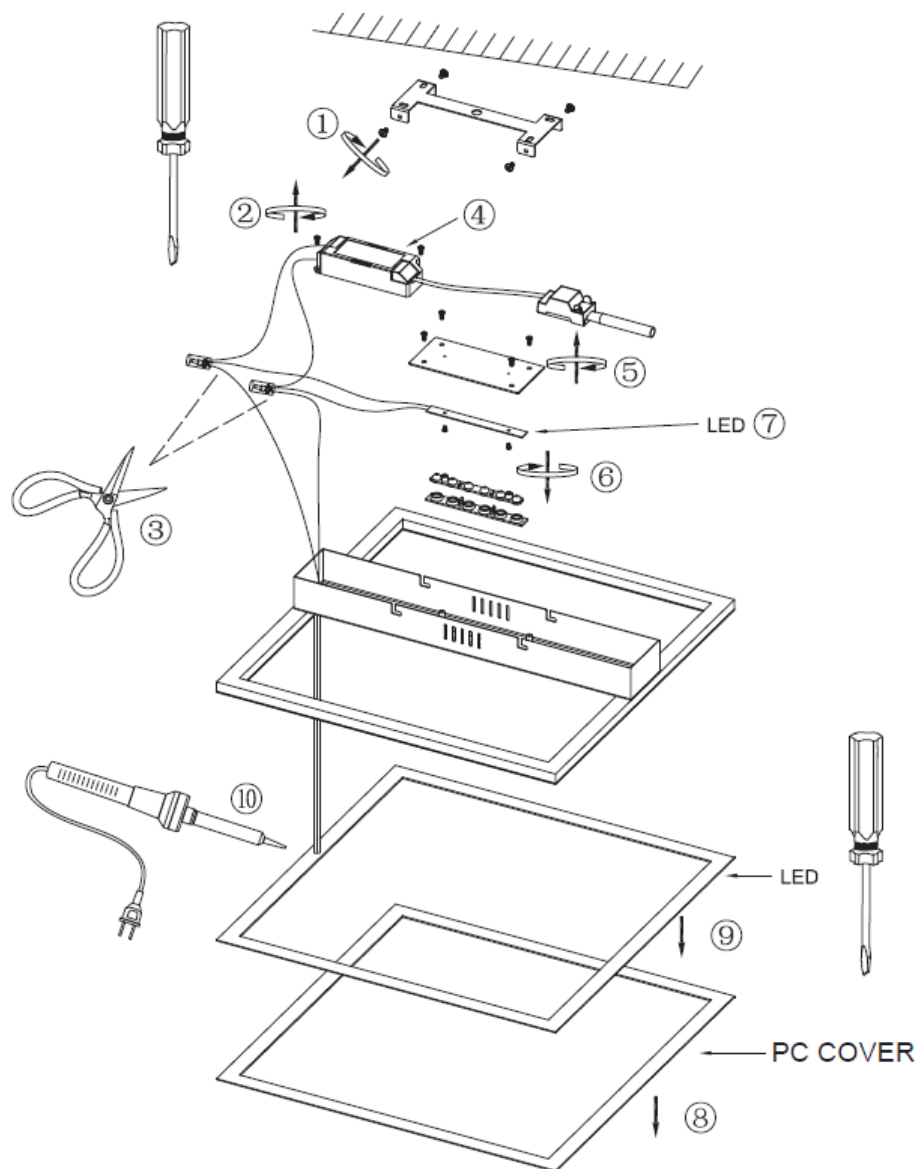
7.–10. Сменете LED модулите и ги поставете в капака на лампата.

5.–6. Затегнете винтовете на държащото приспособление.

4. Монтирайте LED драйвера.

3. Свържете клемите на LED драйвера.

2.–1. Затегнете винтовете на държащото приспособление.



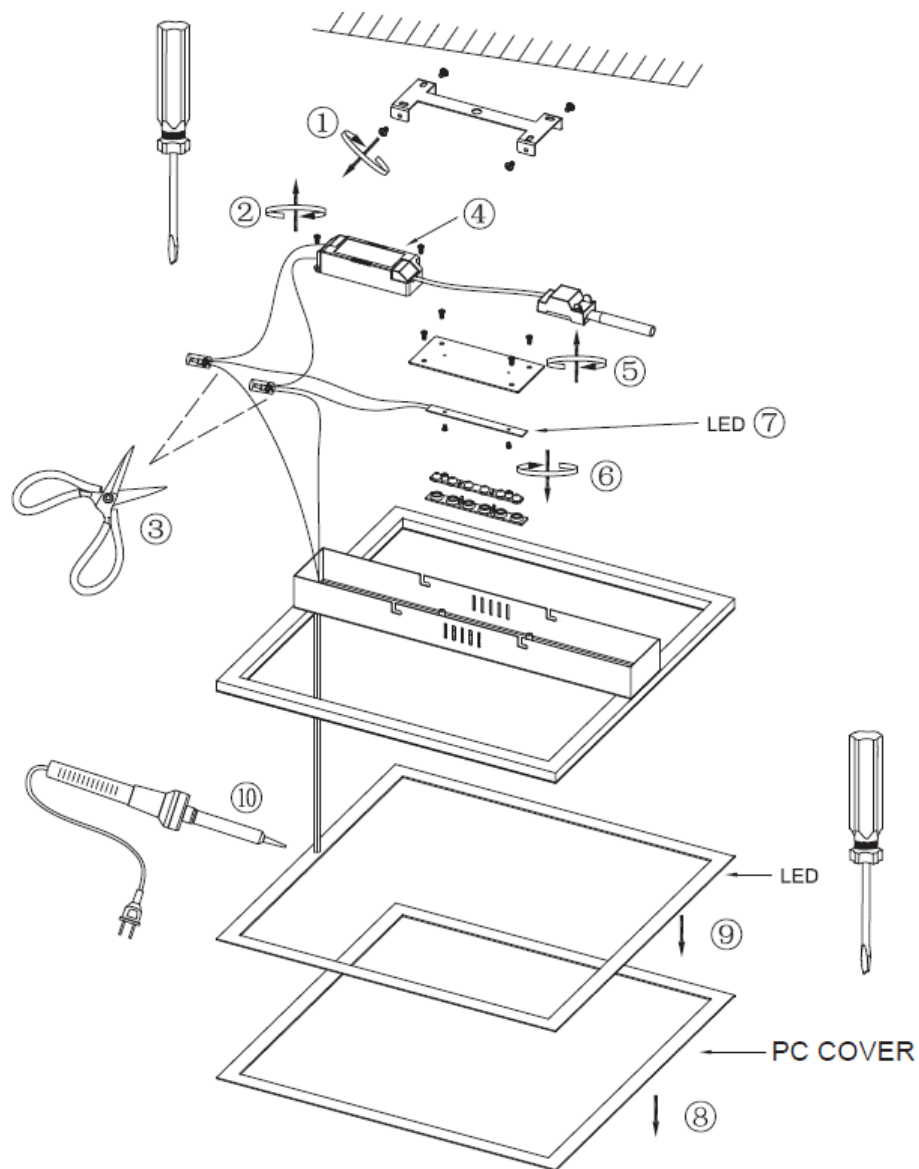
RO:

Atunci când lampa a ajuns la sfârșitul duratei de viață, îndepărtați modulele și driverul LED. Deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a o demonta.

- 1.–2. Îndepărtați șuruburile de pe dispozitivul de fixare.
3. Deconectați bornele driverului LED.
4. Îndepărtați driverul LED.
- 5.–6. Îndepărtați șuruburile de pe dispozitivul de fixare.
- 7.–10. Scoateți capacul lămpii și mai apoi modulele LED.

Modulele și driverul LED vor fi înlocuite după cum urmează: deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a finaliza asamblarea.

- 7.–10. Înlocuiți modulele LED și introduceți-le înapoi în capacul lămpii.
- 5.–6. Strângeți șuruburile de pe dispozitivul de fixare.
4. Montați driverul LED.
3. Conectați bornele driverului LED.
- 2.–1. Strângeți șuruburile de pe dispozitivul de fixare.



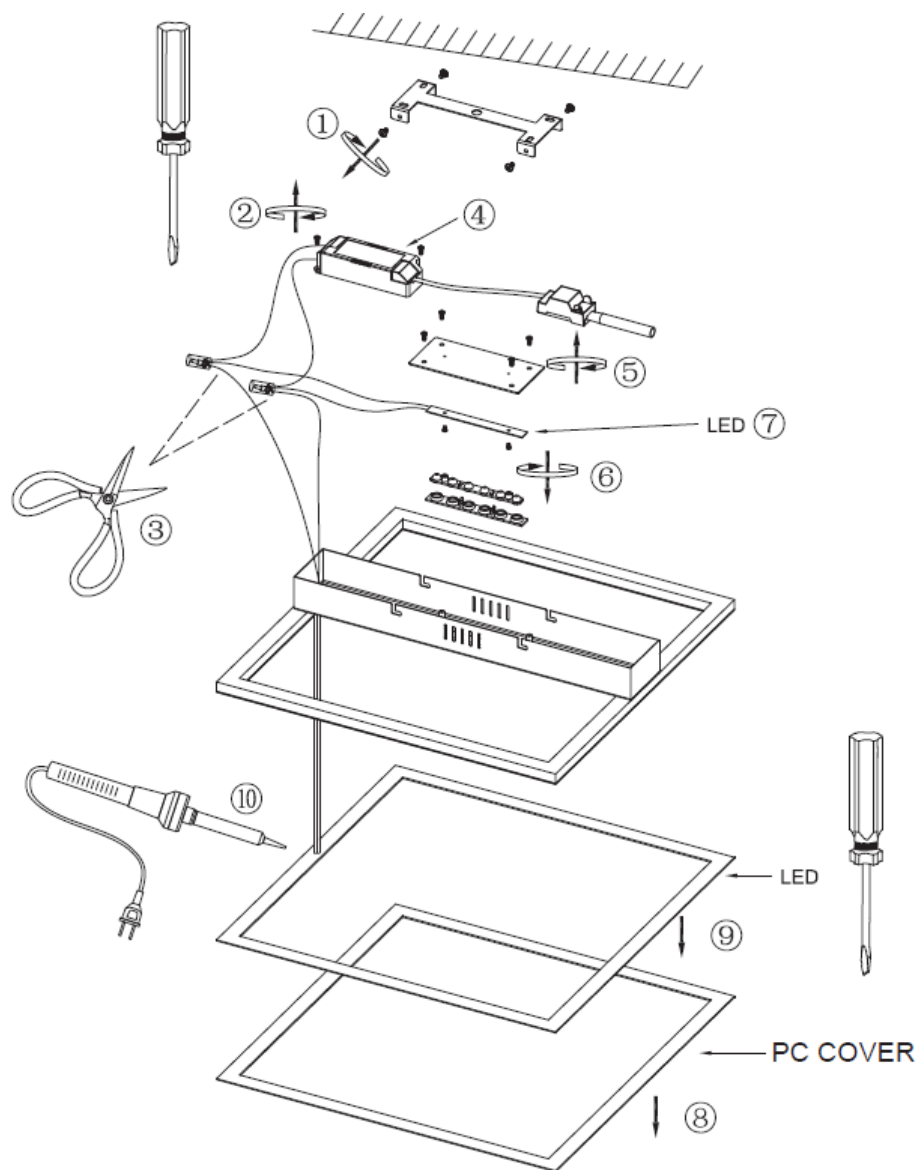
SR :

Uklonite LED module i LED drajvere lampe kada dostigne kraj svog životnog veka. Pre rastavljanja lampe isključite lampu iz struje.

- 1–2. Uklonite zavrtnje sa nosača.
3. Odvojite stezaljke LED drajvera.
4. Izvadite LED drajver.
- 5.–6. Uklonite zavrtnje sa nosača.
- 7.–10. Skinite poklopac lampe i uklonite LED module.

LED moduli i drajveri se menjaju kao što je opisano u nastavku. Pre sklapanja lampe isključite lampu iz struje.

- 7.–10. Zamenite LED module i stavite ih u poklopac lampe.
- 5.–6. Zategnite zavrtnje na nosaču.
4. Montirajte LED drajver.
3. Priključite stezaljke LED drajvera.
- 2.–1. Zategnite zavrtnje na nosaču.



FR:

Retirez les modules et les drivers LED de la lampe lorsqu'elle a atteint la fin de sa durée de vie. Débranchez la lampe avant de la désassembler.

- 1.-2. Retirez les vis du dispositif de support.
3. Débranchez les bornes du driver LED.
4. Retirez le driver LED.
- 5.-6. Retirez les vis du dispositif de support.
- 7.-10. Retirez le cache de la lampe puis retirez les modules LED.

Les modules et drivers LED sont remplacés comme décrit ci-dessous. Débranchez la lampe avant de terminer l'assemblage.

- 7.-10. Remplacez les modules LED et insérez-les dans le cache de la lampe.
- 5.-6. Serrez les vis sur le dispositif de support.
4. Montez le driver LED.
3. Branchez les bornes du driver LED.
- 2.-1. Serrez les vis sur le dispositif de support.